



Covenant Baptist Theological Seminary

Informed Scholarship - Pastoral Heart

NT12 • Gramática griega elemental II

Prof. Javier H. Martínez Pinto, M.Div

Profesor adjunto de idiomas bíblicos

3 horas crédito

Descripción del curso

Es un curso de tres créditos que continúa instruyendo en la lengua griega al estudiante de las Escrituras. El curso continuará construyendo vocabulario y gramática, así como aprendiendo las características iniciales de la sintaxis del griego bíblico. Está diseñado para dar a los estudiantes las habilidades necesarias para la traducción e interpretación del Nuevo Testamento griego. Aunque debe entenderse que el dominio de esta lengua no resuelve todos los problemas interpretativos y teológicos, sí ayuda a comprender el Nuevo Testamento con mayor precisión. Por lo tanto, es vital que pastores y profesores se comprometan con la lengua original del Nuevo Testamento. Para ello, este curso prepara al alumno para traducir, hacer exégesis, interpretar y comunicar ese texto en beneficio de la Iglesia.

Propósitos del curso

El profesor guiará a los estudiantes hacia el logro de una comprensión básica de la lengua griega koiné. Al finalizar este curso, los estudiantes deben ser capaces de:

1. Demostrar capacidad para identificar y analizar formas verbales no indicativas en griego koiné, con especial énfasis en el participio.
2. Demostrar capacidad para identificar y analizar verbos terminados en -μι.
3. Demostrar capacidad para identificar e interpretar correctamente la Regla de Granville Sharp.
4. Demostrar capacidad para leer a primera vista cláusulas cortas y frases griegas breves, así como para traducir pasajes más largos con ayuda de un léxico.
5. Demostrar capacidad para reconocer y traducir términos del vocabulario griego que aparecen con frecuencia en el Nuevo Testamento.

Textos requeridos para el curso

1. Septién, José Antonio, *El griego bíblico al alcance de todos: Un estudio programado del griego del Nuevo Testamento* (Barcelona, España: Editorial Clie, 2007).
2. *Novum Testamentum Graece*: Nestle Aland 28th Edition (física o electrónica).
3. Wallace, Daniel, *Gramática griega: Sintaxis del Nuevo Testamento - 2da edición con apéndice* [Biblioteca Teologica Vida] (Miami, Florida: Editorial Vida, 2015)

Requisitos del curso

Estrategias de enseñanza:

La adquisición de la lengua requiere la acumulación de diversas destrezas de vocabulario y gramática. Para ayudar al estudiante en estas tareas, el profesor presentará aspectos de la gramática griega bíblica durante la clase y los estudiantes practicarán estas destrezas en clase. El profesor también asignará ejercicios de práctica adicionales, así como hojas de ejercicios ocasionales que se realizarán fuera de clase,

que se corregirán utilizando una clave de respuestas antes de la siguiente reunión de clase, y que se revisarán en clase. Además, con cada capítulo del libro de texto el profesor asignará palabras de vocabulario para memorizar y utilizar en los ejercicios de traducción y gramática. Las evaluaciones periódicas de gramática y vocabulario basadas en cada capítulo del libro de texto facilitarán la adquisición de nuevas palabras y la aplicación de conceptos gramaticales.

Evaluaciones:

1. Los alumnos realizarán una evaluación final este trimestre en la que demostrarán sus conocimientos de gramática, vocabulario y su capacidad para traducir frases y oraciones griegas.
2. Además de esta evaluación final, los estudiantes demostrarán sus conocimientos de vocabulario, gramática y traducción del griego koiné en 3 evaluaciones.
3. A lo largo del semestre se realizarán evaluaciones de vocabulario, que consistirán en “rellenar los espacios en blanco” así como cualquier otro material extra que el profesor considere útil añadir.
4. Los estudiantes demostrarán su capacidad para traducir frases en griego koiné y para analizar las palabras asignadas a través de los diversos ejercicios de tarea, pruebas y evaluaciones. Ocasionalmente habrá hojas de ejercicios diseñadas para el alumno.
5. Las tareas no se calificarán por su exactitud, pero su realización formará parte de su participación (véase más adelante). Por lo tanto, las tareas se aceptarán siempre, aunque se entreguen con retraso.

Asistencia:

La asistencia a todas las clases es obligatoria, pero sobre todo de vital importancia para alcanzar los objetivos de este curso. El dominio de una lengua es el resultado de uso correcto de las herramientas adecuadas de forma constante, por tal razón nos veremos dos días a la semana durante aproximadamente tres meses. En casos providenciales, solo serán aceptadas tres faltas a clase.

Plan de calificaciones:

La calificación del curso se basará en el siguiente plan de calificaciones (aunque esto puede ser cambiado a discreción del instructor):

Pruebas de vocabulario	15%
3 evaluaciones	45%
Evaluación final	20%
Tareas	10%
Asistencia	5%
Participación	<u>5%</u>
Total	100%

Rendimiento académico:

No se considerará que ha completado con éxito el trabajo de ningún curso ningún alumno que no obtenga una calificación acumulativa del 75% o superior en su trabajo de curso. Las letras equivalentes para las calificaciones percentiles asignadas son las siguientes:

A 95–100%	B+ 87–89%	B- 80–83%	C 74–76%
A- 90–94%	B 84–86%	C+ 77–79%	C- 70–73%

Horario de clases:

Para esta clase tendremos dos grupos de estudio con el propósito de que todos los estudiantes puedan estar presentes en un horario que se acomode mejor a su necesidad:

- Grupo 1 - Lunes y jueves, 6 a.m. a 7:30 a.m.
- Grupo 2 - Lunes y jueves, 6 p.m. a 7:30 p.m.

Clase	Fecha	Lectura previa a clase (GBAT-2)	Tema de clase	Vocabulario, pruebas y exámenes	Tareas (GBAT-2)
1.	20-Ene-2025	15.1	Pronombres demostrativos		Prácticas 15.1-11
2.	23-Ene-2025	Lectura 15.13	Preposiciones y conjunciones (cont.)	Vocabulario 13 y 14	Prácticas 15.12-13 Vocabulario 15.12
3.	27-Ene-2025	16.1	Aoristo		Prácticas 16.1-20 Vocabulario 16.12
4.	30-Ene-2025	17.1.1 Lectura 16.13	Aoristo imperativo e infinitivo		Prácticas 17.1-19 Vocabulario 17.10
5.	03-Feb-2025	Lectura 17.11	Repaso 1	Vocabulario 15 y 16	
6.	06-Feb-2025	18.1.1	Sustantivos y adjetivos de la 3ª declinación		Prácticas 18.1-18 Vocabulario 18.12 Lectura 18.13
7.	17-Feb-2025	19.1 y 19.7	Pronombres y adjetivos interrogativos e indefinidos		Prácticas 19.1-17 Lectura 19.17
8.	20-Feb-2025	19.14 Cap. 13 (SNT)	Conjunciones subordinantes	Vocabulario 17 y 18	Práctica 19.18 Vocabulario 19.16
9.	24-Feb-2025		Repaso 2	Evaluación 1	
10.	27-Feb-2025	20.1–20.2	Voz pasiva		Prácticas 20.1-24 Vocabulario 20.13
11.	03-Mar-2025	21.1 Lectura 20.14	Voz media	Vocabulario 19 y 20	Prácticas 21.1-32 Vocabulario 21.13
12.	06-Mar-2025	22.1 y 22.8 Lectura 21.14	Verbos contractos La preposición <i>υπο</i>		Prácticas 22.1-55 Vocabulario 22.9 Lectura 22.10
13.	10-Mar-2025	23.1–23.2, 23.8.1 y 23.9	Perfecto El pronombre reflexivo La preposición <i>κατα</i>		Prácticas 23.1-25 Vocabulario 23.11 Lectura 23.12
14.	13-Mar-2025	24.1–24.2	Pluscuamperfecto	Vocabulario 21, 22 y 23	Prácticas 24.1-10
15.	17-Mar-2025		Repaso 3	Evaluación 2	
16.	20-Mar-2025	24.6.1 Cap. 4 (SNT)	Adjetivo posesivo		Práctica 24.11 (GBAT-2) Ejercicio 4 (SNT)
17.	24-Mar-2025	24.7.1 y 30.6.1 Cap. 11 (SNT)	Infinitivo		Prácticas 24.12-25 (GBAT-2) Prácticas 30.18-22 (GBAT-2) Ejercicio 10 (SNT)
18.	27-Mar-2025	Lectura 24.12 Cap. 6 (SNT)	Las preposiciones <i>υπερ, περι, προς</i> Frases preposicionales		Prácticas 24.26-28 Prácticas 27.18 Vocabulario 24.11
19.	31-Mar-2025	25.1	Participio La preposición <i>επι</i>		Prácticas 25.1-16 Vocabulario 25.11 Lectura 25.12
20.	03-Abr-2025	26.1	Participio aoristo y futuro La preposición <i>παρα</i>	Vocabulario 24 y 25	Prácticas 26.1-27 Vocabulario 26.11 Lectura 26.12
21.	07-Abr-2025	Cap. 12 (SNT)	Participio (cont.)		Prácticas 27.1-17 Vocabulario 27.8 Ejercicio 11 (SNT)
22.		Lectura 27.9	Repaso 4	Evaluación 3	

23.	14-Abr-2025	28.1	El pronombre recíproco αλληλων Pronombres relativos y correlativos	Vocabulario 26 y 27	Práctica 27.18 Prácticas 28.1-5 Práctica 29.40 Práctica 30.22
24.	17-Abr-2025	28.3 Lectura 28.13	Subjuntivo		Prácticas 28.6-33 Vocabulario 28.12
25.	21-Abr-2025	29.1 Lectura 29.12	Verbos terminados en -μι		Prácticas 29.1-39 Prácticas 30.1-17 Vocabulario 29.11 Vocabulario 30.8
26.	24-Abr-2025	Lectura 30.9	Repaso 5	Evaluación final	